

COMMENT ÊTRE ACTEUR DE MA SANTÉ ?

En 4 étapes ...



Avoir le libre choix

- Choisir l'hôpital /le professionnel qui me soigne (le partage des données facilite le suivi médical)



Comprendre ma maladie

- M'informer auprès de mes professionnels de la santé
- Oser poser des questions
- Intégrer mon entourage dans mon parcours de soins



Prendre part à mon suivi médical

- Suivre mon traitement médicamenteux
- Planifier des visites médicales régulières



Gérer mon dossier santé en ligne (via les réseaux de santé)

- Consulter mes documents de santé partagés
- Gérer l'accès à mes documents
- Possibilité d'enregistrer une/des personne(s) de confiance



HOE WORD IK EEN ACTEUR VAN MIJN GEZONDHEID?

In 4 stappen ...



Vrije keuze

- Kies het ziekenhuis/de arts die mij behandelt (het delen van gegevens vergemakkelijkt de medische follow-up)



Mijn ziekte begrijpen

- Informatie krijgen van mijn zorgverleners
- Vragen durven stellen
- De mensen om mij heen bij mijn zorg betrekken



Deelnemen aan mijn medische follow-up

- Mijn medicatie opvolgen
- Regelmatige medische bezoeken plannen



Mijn gezondheidsdossier online beheren (via gezondheidsnetwerken)

- Mijn gedeelde gezondheidsdocumenten bekijken
- Toegang tot mijn documenten beheren
- Een of meer vertrouwde personen registreren



HOW CAN I MANAGE MY HEALTH?

In 4 steps ...



Choose freely

- Choose the hospital/professional who treats me (data sharing makes medical monitoring easier)



Understand my illness

- Get information from my healthcare professionals
- Dare to ask questions
- Include my family and friends in my care pathway



Take part in my medical monitoring

- Keep track of my medication
- Plan regular medical visits



Manage my health file online (via health networks)

- Consult my shared healthcare documents
- Manage the access to my documents
- Possibility to register one or more trusted persons



WIE KANN ICH AKTEUR MEINER GESUNDHEIT SEIN?

In vier Schritten ...



Freie Wahl haben

- Das Krankenhaus/den Fachmann wählen, der mich behandelt (Datenaustausch erleichtert die medizinische Betreuung)



Meine Krankheit begreifen

- Mich bei meinen Gesundheitsfachkräften informieren
- Wagen Fragen zu stellen
- Mein Umfeld in meinen Behandlungspfad einbeziehen



An meiner medizinischen Betreuung teilnehmen

- Meine medikamentöse Behandlung verfolgen
- Regelmäßige Arztbesuche planen



Meine Gesundheitsakte online verwalten (über Gesundheitsnetzwerke)

- Meine geteilt Gesundheitsdokumente einsehen
- Den Zugriff auf meine Dokumente verwalten
- Möglichkeit, eine/mehrere Vertrauensperson(en) zu registrieren

